

CONSOLIDATION

**CODIFICATION** 

# Equity of a Trust and Loan Company Regulations

Règlement sur les capitaux propres des sociétés de fiducie et de prêt

SOR/2001-379 DORS/2001-379

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

# OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

#### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

#### Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

#### **LAYOUT**

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

#### **NOTE**

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

# CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

#### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

#### Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

#### **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

#### NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

#### **TABLE OF PROVISIONS**

#### **Equity of a Trust and Loan Company Regulations**

**Equity of a Company** 

1 Equity

Coming into Force

\*2 Coming into force

#### **TABLE ANALYTIQUE**

Règlement sur les capitaux propres des sociétés de fiducie et de prêt

Capitaux propres d'une société

1 Capitaux propres

Entrée en vigueur

\*2 Entrée en vigueur

Registration SOR/2001-379 October 4, 2001

TRUST AND LOAN COMPANIES ACT

#### **Equity of a Trust and Loan Company Regulations**

P.C. 2001-1750 October 4, 2001

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 531° of the *Trust and Loan Companies Act*°, hereby makes the annexed *Equity of a Trust and Loan Company Regulations*. Enregistrement DORS/2001-379 Le 4 octobre 2001

#### LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT

# Règlement sur les capitaux propres des sociétés de fiducie et de prêt

C.P. 2001-1750 Le 4 octobre 2001

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 531<sup>a</sup> de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*<sup>b</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les capitaux propres des sociétés de fiducie et de prêt*, ci-après.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 2001, c. 9, s. 569

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> S.C. 1991, c. 45

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 2001, ch. 9, art. 569

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> L.C. 2001, ch. 45

# **Equity of a Trust and Loan Company Regulations**

### Règlement sur les capitaux propres des sociétés de fiducie et de prêt

### **Equity of a Company**

#### **Equity**

**1** For the purposes of the *Trust and Loan Companies Act*, the equity of a company is the sum of the shareholders' equity of the company and the minority interests in entities controlled by the company, as they appear in the consolidated financial statements of the company.

## **Coming into Force**

#### **Coming into force**

**'2** These Regulations come into force on the day on which paragraph 531(f.1) of the *Trust and Loan Companies Act*, as enacted by section 569 of the *Financial Consumer Agency of Canada Act*, chapter 9 of the Statutes of Canada, 2001, comes into force.

### Capitaux propres d'une société

#### Capitaux propres

**1** Pour l'application de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, les capitaux propres d'une société correspondent à la somme de l'avoir de ses actionnaires et de la part des actionnaires minoritaires dans les entités qu'elle contrôle, tels qu'ils figurent dans ses états financiers consolidés.

## Entrée en vigueur

#### Entrée en vigueur

**'2** Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'alinéa 531f.1) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, édicté par l'article 569 de la *Loi sur l'Agence de la consommation en matière financière du Canada*, chapitre 9 des Lois du Canada (2001).

\* [Note: Règlement en vigueur le 24 octobre 2001, voir TR/ 2001-102.]

<sup>\* [</sup>Note: Regulations in force October 24, 2001, see SI/2001-102.]